



СВИДЕТЕЛЬСТВО
О ДОПУЩЕНИИ ТИПА КОНСТРУКЦИИ
КОНТЕЙНЕРА-ЦИСТЕРНЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

CERTIFICATE
OF TANK CONTAINER SAFETY APPROVAL
BY DESIGN TYPE

Выдано в соответствии с положениями Международной конвенции по безопасным контейнерам, 1972 г.
Issued under the provisions of the International Convention for Safe Containers, 1972

Номер Свидетельства
Certificate No.

RUS/RS-793/17-05/18

Настоящим удостоверяется, что прототип контейнера-цистерны изготовлен и испытан с удовлетворительными результатами под техническим наблюдением и по правилам Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the prototype tank container has been manufactured and tested with satisfactory results under technical supervision of and in accordance with the rules of Russian Maritime Register of Shipping.

Описание типа конструкции: *контейнер-цистерна для транспортировки эфира диметилового (ООН No. 1033) и других*
Design type description: *неохлажденных сжиженных газов класса 2 / tank container for transportation of dimethyl ether (UN No. 1033) and other non-refrigerated liquefied gases of class 2*

Модель: **КЦ-25/1,2** Код типа и размера: **22K8** Тип ООН: **T50**
Model: Type and size code: UN type:

Номер сборочного чертежа общего вида: **582.498.000 СБ**
General assembly drawing No.:

Номер технической спецификации/технических условий: **ТУ 3177-043-07521146-2017**
Identification number of technical specification:

Предприятие-изготовитель: **АО "УралКриоМаш" (ИНН 6667002727), РФ, г. Нижний Тагил**
Manufacturer: **JSC "UralCryoMash" (ITN 6667002727), RF, Nizhny Tagil**

Заводской номер контейнера прототипа: **01-18**
Manufacturer's serial No. of prototype container:

Характеристики:
Characteristics:

материал каркаса: **09Г2С-12 ГОСТ 19281-2014***
framework material:

материал стенок: **08Х18Н10Т ГОСТ 7350-77***
walls material:

материал фитингов: **свариваемая литейная сталь / weldable casting steel**
corner castings material:

наружные размеры (ДхШхВ): **6058 x 2438 x 2591** мм собственная масса: **5850(±2%)** кг
external dimensions (LxWxH): mm tare mass: kg

максимальная масса брутто: **30480** кг общая вместимость: **25000** л
max. gross mass: kg total capacity: l

максимальное допустимое рабочее давление: **1,2** МПа гидравлическое испытательное давление: **1,73** МПа
maximum allowable working pressure: MPa hydraulic test pressure: MPa

Испытан: **1. Распространены результаты проведенных ранее статических испытаний прототипа контейнера-цистерны модели КЦХ-25/0.4-01Н (серийный No. 02-10) и динамических испытаний прототипа контейнера-цистерны модели КЦХ-25/0.4-01ПМ (серийный No. 01-15) / Results of the carried out earlier static tests of tank-containers prototype model КЦХ-25/0.4-01Н (serial No. 02-10) and dynamic tests of tank-container prototype model КЦХ-25/0.4-01ПМ (serial No. 01-15) are widespread.**
Tested: **2. Испытания сосуда на прочность и герметичность проведены на испытательном стенде АО "УралКриоМаш", РФ, г. Нижний Тагил / Pressure and leakproofness tests are carried out at the test stand of JSC "UralCryoMash", RF, Nizhny Tagil.**

Протокол испытаний: 1. *Протокол статических испытаний / Protocol of static tests No. 03/10 om / of 16.06.2010.*
 Test report: 2. *Протокол динамических испытаний / Protocol of dynamic tests No. 190PC/15-ИЦ om / of 18.12.2015.*
 3. *Акт (протокол) гидравлических испытаний / Test report (protocol) of hydraulic pressure tests No. 250-ОТК/210a om / of 05.04.2018.*
 4. *Акт (протокол) испытаний сосуда на герметичность / Test report (protocol) of leakproofness test No. 250-ОТК/211a om / of 06.04.2018.*

Данный тип конструкции контейнера-цистерны удовлетворяет требованиям Международной конвенции по безопасным контейнерам, 1972 года.

Предприятию-изготовителю разрешается прикреплять к каждому серийному контейнеру-цистерне, изготовленному по данному типу конструкции под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства, Табличку о допущении по безопасности в соответствии с Международной конвенцией по безопасным контейнерам, 1972 г., со следующими данными:

This design type of tank container complies with the requirements of International Convention for Safe Containers, 1972. Manufacturer is entitled to affix a Safety Approval Plate to type-series tank container manufactured by him to this design type under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping according to the International Convention for Safe Containers, 1972, bearing the following particulars:

RUS/RS-793/17-05/18

дата изготовления **указывается на каждом контейнере-цистерне / is to be shown on each tank container**
 date manufactured

опознавательный номер **указывается на каждом контейнере-цистерне / is to be shown on each tank container**
 identification No.

максимальная масса брутто maximum operating gross mass	30480	кг kg	67200	фунтов lb
допустимая нагрузка при штабелировании при 1,8 g allowable stacking load for 1,8 g	192000	кг kg	423290	фунтов lb
сила при испытании на поперечный переко transverse racking test force	150000	НЬЮТОН newtons		

Примечания:
Remarks:

* - *по согласованию с РС допускается применение эквивалентных сталей, указанных в одобренной РС технической документации / by agreement with RS, it is allowed to use equivalent steels specified in technical documentation approved by RS.*

Выдано в:
Issued at: **Санкт-Петербурге, РФ / Saint-Petersburg, RF**

21.05.2018

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



А.В. Фетисов / A.V. Fetisov

(фамилия, инициалы)
name